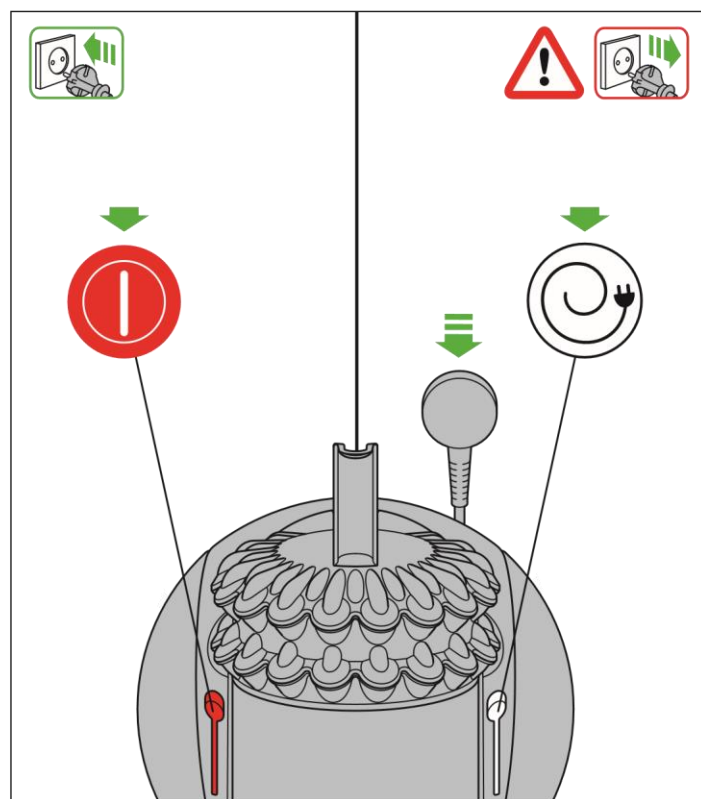
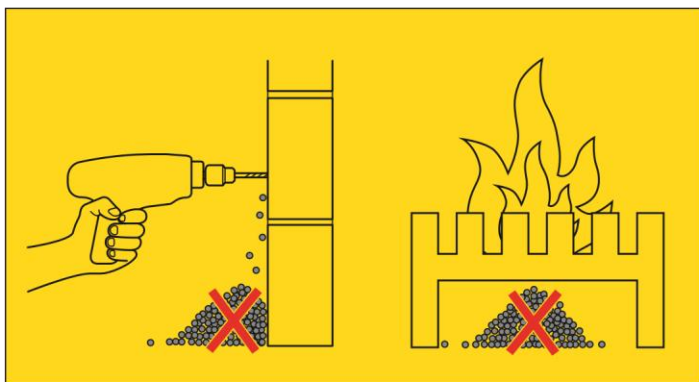
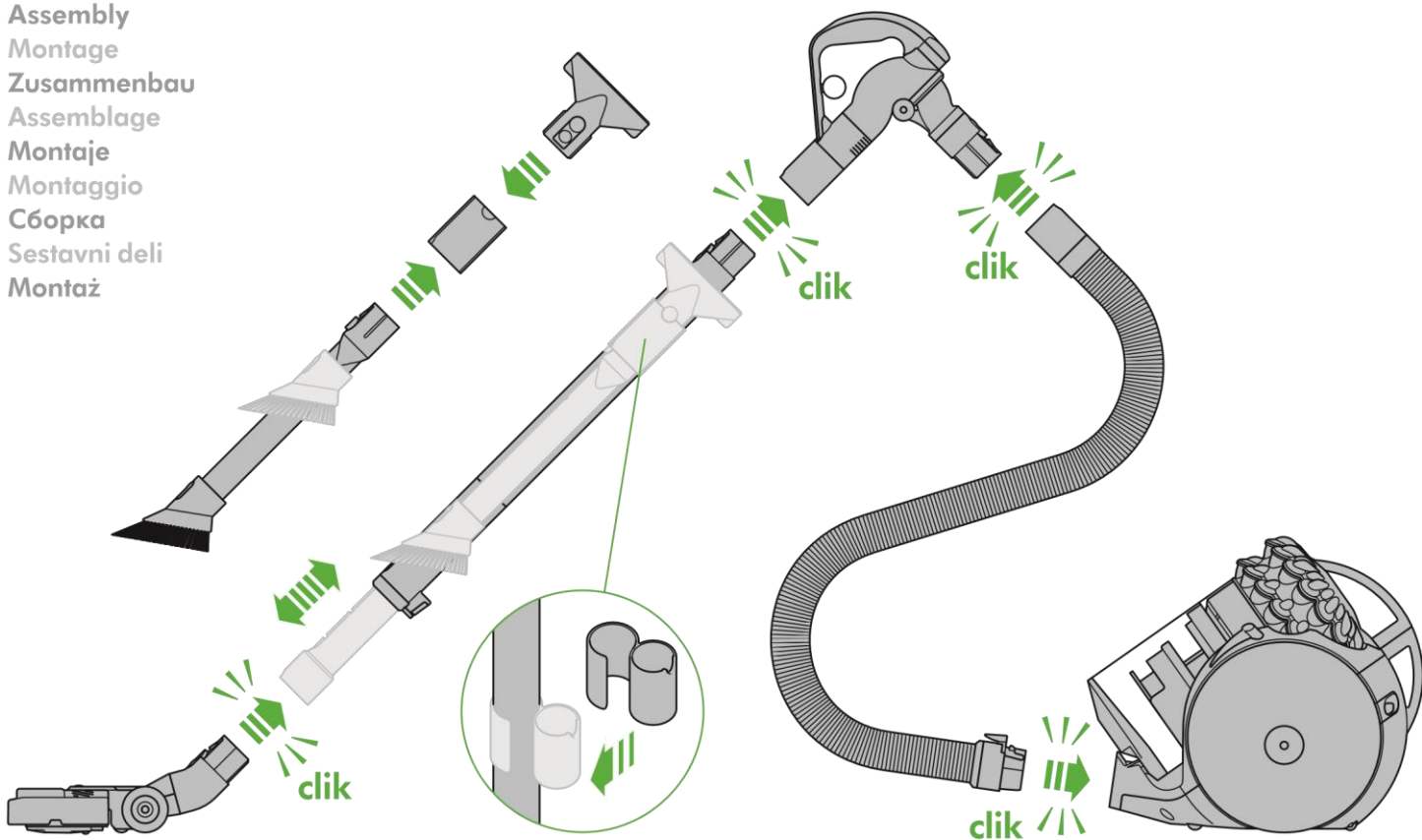


dyson cinetic big ball

Priložnik za uporabo Instrukcija obštugi

Assembly
Montage
Zusammenbau
Assemblage
Montaje
Montaggio
Сборка
Sestavni deli
Montaž



Register your guarantee today
Enregistrez maintenant votre garantie
Registrieren Sie am besten noch heute
Ihre Garantie
Registreer uw garantie vandaag
Registre la garantía hoy mismo
Registra oggi stesso la tua garanzia
Вы можете зарегистрировать изделие
Registrujte vašo garancijo še danes



TR

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

**BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE BU
KILAVUZDAKİ VE CİHAZIN ÜZERİNDEKİ TÜM
TALİMATLARI VE UYARI İŞARETLERİNİ OKUYUN**

Elektrikli bir cihazı kullanırken, aşağıdakiler de dahil, temel önlemlere daima uyulmalıdır:

UYARI

Bu uyarılar, cihazın kendisi ve söz konusu olduğu durumlarda tüm aletler, aksesuarlar, şarj aletleri veya ana adaptörler için geçerlidir.

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YARALANMA TEHLİKESİNİ AZALTMAK İÇİN:

1. Dyson cihazı, gözetim altında veya cihazın kullanılmasından sorumlu ve tehlikelerin farkında bir kişinin güvenli olacak şekilde verdiği talimatlar doğrultusunda 8 yaşın üzerindeki tüm çocuklar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engeli bulunan veya deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından da kullanılabilir. Temizlik ve bakım işlemleri, yanında yetişkin biri olmayan çocuklar tarafından yapılmaz.
2. Bir oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Küçük yaştaki çocukların yanında veya yakınında kullanılırken çok dikkatli olmak gerekir. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
3. Yalnızca bu kılavuzda açıklanan şekilde kullanın. Bu kılavuzda gösterilenler ya da Dyson Müşteri Hizmetleri Destek Hattı tarafından önerilenler haricinde herhangi bir bakım ya da onarım işlemi yapmayın.
4. SADECE kuru yerler için uygundur. Dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde kullanmayın.
5. Fişi veya cihazın herhangi bir kısmını ıslak elle tutmayın.
6. Cihazı hasarlı bir kablo veya fişle kullanmayın. Elektrik kablosu hasar gördüyse, riski önlemek amacıyla Dyson veya servis acentası ya da benzer yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.
7. Cihaz çalışması gerektiği gibi çalışmıyorsa, şiddetli bir darbeye maruz kaldıysa, yere düşürüldüyse, zarar gördüyse, dış ortamlarda bırakıldıysa veya suya düşürüldüyse kesinlikle kullanmayın ve Dyson Destek Hattı ile iletişim kurun.
8. Servis veya tamir gerektiğinde Dyson Destek Hattı ile iletişim kurun. Hatalı montaj, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabileceğinden, cihazınızı kesinlikle söküp açmayın.
9. Kabloyu gerdirmeyin veya gerileceği bir yere koymayın. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun. Kapıları kabloyu sıkıştırarak şekilde kapatmayın veya kabloyu keskin kenar ya da köşelerin etrafından çekmeyin. Kabloyu, yürünen yolların uzağından ve üzerine basılmayacağı veya takılıp düşülmeyeceği yerlerden geçirin. Kablonun üzerine basmayın, üzerinden geçmeyin.
10. Fişi prizden çıkarırken kablosundan çekerek çıkarmayın. Prizden çıkarmak için kablodan değil, fişten tutun. Uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
11. Kesinlikle su çekmek için kullanmayın.
12. Benzin gibi alev alıcı veya yanıcı sıvıları emmek için ya da bu tür sıvıların veya bunlardan çıkan buharın var olabileceği mekanlarda cihazı kullanmayın.

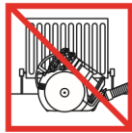
13. Sigara, kibrit ya da sıcak kül gibi yanmakta olan ya da dumanı tüten hiçbir şeyi çekmek için kullanmayın.
14. Saçlarınızı, parmaklarınızı, bedeninizin diğer tüm uzuvlarını ve bol giysilerinizi cihazın deliklerinden ve hareket halindeki parçalarından uzak tutun. Hortumu, çubuğu veya aksesuarları kesinlikle göz veya kulaklarınıza doğru tutmayın veya ağızınıza sokmayın.
15. Delik ağızlarına herhangi bir nesne koymayın. Deliklerin önü kapalıyken cihazı kullanmayın; toz, hav, saç ve hava akımını engelleyebilecek diğer maddeleri deliklerden uzak tutun.
16. Sadece Dyson'ın tavsiye ettiği aksesuarları ve yedek parçaları kullanın.
17. Takılma tehlikesini önlemek için, cihaz kullanılmadığında kablosunu toplayın.
18. Şeffaf hazne ve silikon yerine takılmadan cihazı kullanmayın.
19. Cihazınızın fişini prizde bırakmayın. Kullanmadığınızda ve servis öncesinde fişi prizden çekin.
20. Kabloyu çekmeyin veya kablodan tutarak taşımayın ya da kabloyu bir tutamaç gibi kullanmayın.
21. Merdivenlerde temizlik yaparken daha dikkatli olun. Cihazı merdivenlerde kullanırken, kendinizden daha yüksek seviyede tutmayın.
22. Fişten çıkarmadan önce tüm düğmeleri kapatın. Herhangi bir alet veya aksesuar takmadan önce fişten çekin.
23. Kabloyu her zaman kırmızı çizgiye kadar uzatın ama kabloyu kesinlikle gerdirmeyin veya çekiştirmeyin.
24. Kabloyu makarasına sararken elektrik fişini tutun. Kabloyu geri sararken elektrik fişinin serbest hareket etmesine izin vermeyin.
25. YANGIN UYARISI – Bu cihazın filtresine/ filtrelerine herhangi bir parfüm veya esanslı ürün uygulamayınız. Bu tür ürünlerin içeriğinde bulunan kimyasalların tutuşabileceği ve cihazın yanmasına neden olabileceği bilinmektedir.

BU TALİMATLARI OKUYUN VE SAKLAYIN

Bu Dyson cihazı yalnızca evde kullanım içindir.



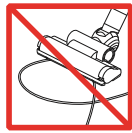
Kablodan çekerek fişten çıkarmayın.



Isı kaynaklarının yakınına koymayın.



Açık alev kaynağına yakın kullanmayın.



Kablonun üzerine basmayın, üzerinden geçmeyin. Su yada diğer sıvıları



çekmeyin.



Yanan objeleri çekmeyin.



Merdivenlerde, bulunduğunuz basamağın üzerinde kullanmayın.



Cihaz çalışırken ellerinizi fırça başlığına yaklaştırmayın.

Power & cable.
Mise en marche et câble.
Ein/Aus-Schalter & Kabelanschluss.
Aan/Uit knop en snoer.
Ezzenidatü yzozozozobien.
Accensione e cavo.

ВКЛ/ВЫКЛ устройство и кнопка питания сетевого кабеля.
Ein/Aus-Schalter und Kabelanschluss.
Aan/Uit knop en snoer.
Ezzenidatü yzozozobien.
Accensione e cavo.

Suction release.
Régulation de l'aspiration.
Saugkraftregulierung.

Zugkraftregler.
Gallojo reductor de succión.
Rilascio dell'aspirazione.

Кнопка понижения мощности всасывания.
Správčička podľa výkonu.

Zmniejszenie siły ssania.

Emptying the clear bin.
Vidage du collecteur transparent.
Behälterentleerung.

Doordrag bij volgevoerd bagtrayen.
Vacío del cubo transparente.
Come svuotare il contenitore trasparente.

Опустошение контейнера.
Pracujące zbierakla smek.
Opróżnianie przezroczystego pojemnika.

Self-adjusting cleaner head with suction control.
Brosse qui s'ajuste automatiquement avec contrôle de l'aspiration.
Selbstregulierender Reinigungskopf mit Saugkraftregulierung.
Zelfregulerende vloerzuigmond met regelbare zuigkracht.

Cepillo autoajustable con control de succión.
Spazzola auto-regolante con controllo dell'aspirazione.
Саморегулирующаяся насадка с функцией регулирования всасывания.
Саморегулююча насадка з управлінням всмоктування.
Самодобавна dostosowująca się głowica z regulacją siły ssania.

Carrying & storage.
Transport & rangement.
Transport & Aufbewahrung.
Drogen & spargen.
Transporte y almacenamiento.

Транспортування та зберігання.
Носіння та зберігання.
Przechowywanie i przechowywanie.

Carpets or hard floors.
Tapis et moquette ou sols durs.
Reinigung von Hartböden und Teppichen.
Harde vloeren of tapijten.
Alfombras o parquet.

Терети або паркет.
Теретковий міжурівень роботи між килим. Протягуйте по гладкій поверхні. Дунайці lub twarde podłogi.
Килим - устаткування міжурівня. Турбоадаптація - ковпачок заторів.
Cepillo - eliminación de obstrucciones.

Brush bar - clearing obstructions.
Brosse rotative - élimination des obstructions.
Blockierungen der Bürstenrollen beheben.
Borstel - verstoppungen verwijderen.
Cepillo - eliminación de obstrucciones.

Rimozione delle ostruzioni dalla spazzola.
Турбоадаптація - устраниння засорення.
Кілава - відкриває засорення.
Турбоадаптація - усунування заторів.

Looking for blockages.
Verification de l'absence d'obstructions.
Blockierungen entfernen.

Controleren op verstoppingen.
Eliminación de obstrucciones.
Ricerca delle ostruzioni.

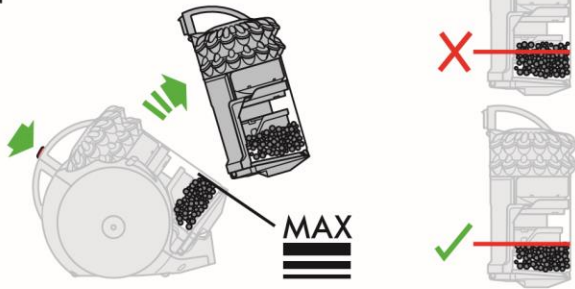
Пошук засорів.
Izkrivanie bodol zatorów.

Emptying the clear bin and optional bin removal
 Vidage du collecteur transparent et retrait du collecteur (facultatif)
 Entleeren des Auffangbehälters und optionale Behälterentfernung
 Het doorzichtige stofreservoir legen en het stofreservoir optioneel verwijderen
 Vaciado del cubo transparente y extracción del cubo opcional

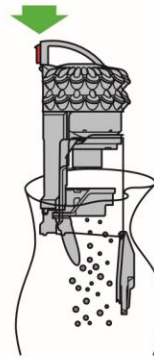
Come svuotare il contenitore trasparente e rimozione opzionale del contenitore
 Опустошение прозрачного контейнера и снятие контейнера в случае необходимости
 Praznjenje zbiralnika smeši in izbirno odstranjevanje zbiralnika
 Opróżnianie przezroczystego pojemnika i odpięcie pojemnika od cyklonów



1



2



3 For stubborn dirt trapped in the cylinder, move mechanism up and down until clear.

Si de la poussière tenace est coincée dans le cylindre, déplacez le mécanisme vers le haut et le bas jusqu'à dégagement.

Wenn sich im Zylinder hartnäckige Verschmutzungen befinden, den Mechanismus nach oben und unten bewegen, bis er sauber ist.

Voor hardnekkig vuil dat vast zit in de cilinder, moet u het mechanisme omhoog en omlaag bewegen totdat het is verwijderd.

Para eliminar la suciedad rebelde atrapada en el cilindro, mueva el mecanismo arriba y abajo hasta que quede limpio. In caso di sporco ostinato intrappolato nel cilindro, muovere il meccanismo verso l'alto e il basso fino alla completa rimozione.

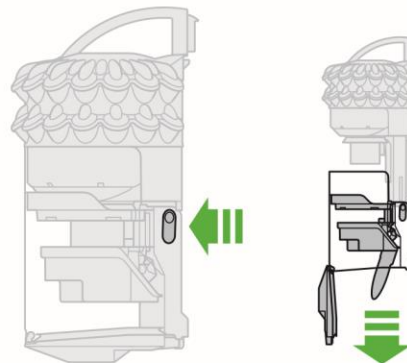
Если в цилиндре осталась приставшая грязь, поднимайте и опускайте механизм, пока она не сочистится.

Za odpravljanje trdovratne umazanije, ki se ujame v cilindru, pomikajte mehanizem navzgor in navzdol, dokler ga ne očistite.

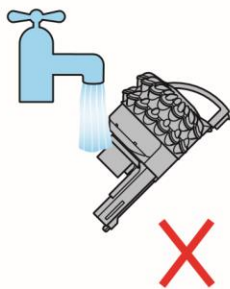
W przypadku uporczywego zabrudzenia znajdującego się na kołnierzu cylindra przesunij mechanizm w górę i w dół, aż kołnierz będzie czysty.



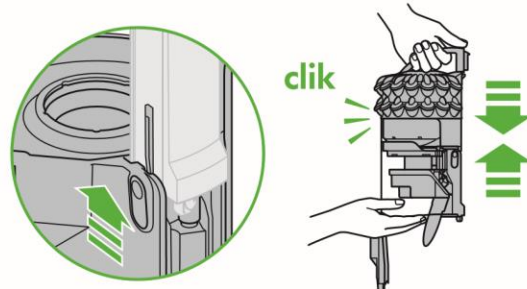
4



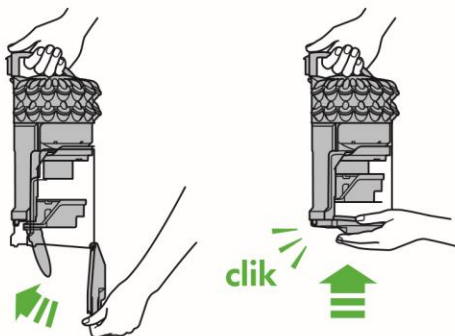
5



6



7



8



TR DYSON CİHAZINIZIN KULLANIMI

DEVAM ETMEDEN ÖNCE LÜTFEN DYSON KULLANIM KILAVUZUNUZDAKİ “ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI”NI OKUYUN.

Cihazın taşınması

- Cihazı ana taşıma sapından taşıyın.
- Taşırken, siklon tahliye düğmesine basmayın veya cihazı sarsmayın, bu durumda siklon yerinden çıkabilir, düşebilir ve yaralanmalara neden olabilir.

Çalıştırma

- Kullanmadan önce kabloyu daima kırmızı banda kadar uzatın.
- Cihazın fişini elektrik prizine takın.
- Cihazı ‘AÇIK’ veya ‘KAPALI’ konumuna getirmek için, resimde gösterilen kırmızı güç düğmesine basın.
- Kullandıktan sonra: Prizden çıkarın, kablo toplama düğmesine kablo tamamen toplanana kadar iyice basın.
- Aşağıdaki işlemleri yapmadan önce cihazı 'KAPALI' konumuna getirin ve fişi prizden çekin:
 - Aksesuarları değiştirme.
 - Hortumun çıkarılması.

Emiş gücü kontrollü kendiliğinden ayarlanabilir temizleme başlığı

- Cihazınızın emiş gücü kontrollü otomatik ayarlı bir temizleme başlığı bulunmaktadır. Bu temizleme başlığı Avrupa Yönetmelikleri: No. 665/2013 ve No. 666/2013’e göre test etmede kullanılmakta olup testler Maks. Modda (+) yapılır.

Kolay mod (-)

Zahmetsiz temizlik için azaltılmış emiş gücü.

- Çok fazla kirli olmayan halı, kilim ve sert zeminleri temizlemek için.
- Cihazınız kutusundan çıkarıldığında bu emiş seviyesine ayarlanmıştır.

Maks. mod (+)

Güçlü toz ve kirlerin arındırılması için maksimum emiş.

- Dayanıklı zemin yüzeyleri, sert zeminler ve aşırı derecede kirli halı, kilimleri temizlemek için.
- Bu ayara geçmek için, başlığın üzerindeki Emiş kontrolü kızığını şekilde gösterildiği gibi kaydırın.
- DİKKAT: Bu emiş modu hassas yüzeylere zarar verebilir. Temizlemeye başlamadan önce zemin kaplaması üreticisinin temizlik tavsiyelerini kontrol edin.
- Maks. modun (+) emiş gücü kolay manevra kabiliyetini engelliyorsa, Kolay moda (-) geçiniz.

Halılar veya sert yüzeyler

- Cihazı her ‘AÇIK’ konuma getirdiğinizde, fırça başlığı her zaman varsayılan olarak ‘AÇIK’ (dönen) konumda olacaktır.
- Fırça çubuğunu kapatmak için (örneğin hassas zeminlerde), temizleyici başlığındaki kadranı çeyrek tur çevirin. Fırça çubuğu duracaktır.

- Cihaz çalışırken ve fırça çubuğu kapalı iken, temizleyici başlığı üzerindeki kadran çeyrek tur çevrilerek fırça çubuğu tekrar açılabilir. Fırça çubuğu çalışacaktır. Alternatif olarak, cihazı kapatın; kadran orijinal pozisyonuna dönecektir. Cihaz tekrar açıldığında, fırça çubuğu otomatik olarak çalışır.
- Fırça çubuğu, ancak makine çalışırken kapatılabilir.
- Fırça başlığı tıkanırse otomatik olarak duracaktır. 'Fırça başlığı – tıkanıklığın giderilmesi' bölümüne bakın.
- Zemin kaplamaları, kilim ve halılarınızı süpürmeden önce üreticilerinin tavsiye ettiği temizleme talimatlarını kontrol edin.
- Süpürme işlemi sırasında döner fırça başlık kullanıldığında bazı halılar tüylenebilir. Tüylenme olursa, fırça başlığı 'KAPALI' konumdayken süpürmenizi ve halı üreticinize danışmanızı tavsiye ederiz.
- Cihazdaki fırça başlığı bazı halı türlerine zarar verebilir. Emin değilseniz, fırça başlığını kapalı konuma getirin.
- Bu ürün karbon fiber fırçalara sahiptir. Temas etme durumunda dikkatli olun. Minör cilt tahrişine sebep olabilir. Fırçayı elledikten sonra ellerinizi yıkayın.
- Düzenli olarak fırçalı çubuğu kontrol edin ve birikintilerden (saç gibi) arındırın. Fırçalı barda yer alan birikintiler vakum esnasında zemin döşemelerine hasar verebilir

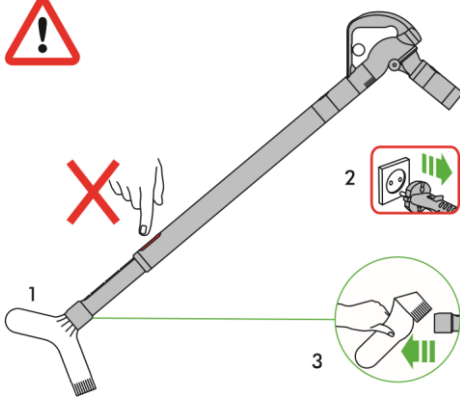
Süpürme İŞLEMİ

- Şeffaf hazne ve silikon gövdeye takılmadan cihazı kullanmayın.
- Moloz, kül veya sıva üzerinde kullanmayın. Bu cihaz yalnızca ev ortamındaki kir, saç ve alerji yapıcı maddeleri temizlemek için ev içi kullanım amacıyla tasarlanmıştır. Bu cihazın aşağıdaki maddeler üzerinde kullanılması uygun değildir:
 - Kendin Yap türü işlemler, inşaat veya benzer işler sırasında oluşan kalıntılar
 - Kurum ve testere tozu gibi, büyük miktardaki toz veya kalıntılar. Bu maddeler cihaza zarar verebilir ve cihazınızın garantisini geçersiz kılabilir.
- Un gibi ince tozlar sadece çok küçük miktarlar halinde süpürülmelidir.
- Cihazı keskin sert nesnelere, küçük oyuncakları, iğneleri, kağıt ataşlarını vs. süpürmek için kullanmayın. Cihaza zarar verebilirler.
- Süpürme işlemi sırasında, bazı halılar şeffaf hazne veya çubuk içinde küçük statik elektrik yüklenmeleri üretebilir. Bunlar zararsızdır ve elektrik prizi ile ilgisi yoktur. Küçük statik elektrik kaynaklı etkileri en aza indirmek için şeffaf hazneyi boşaltmadan ve daha sonra nemli bir bezle silmeden önce (bkz. 'ŞEFFAF HAZNENİN TEMİZLENMESİ') hazneye elinizi veya başka herhangi bir nesneyi sokmayın.
- Cihazı merdivenlerde kullanırken, cihazı kendinizden daha yüksek seviyede tutmayın.
- Cihazı sandalye, masa, vs. üstüne koymayın.
- Ahşap veya linolyum gibi yoğun bir şekilde cilalanmış zeminleri süpürmeden önce, ilk olarak zemin aksesuarının alt kısmını ve aksesuarın fırçalarında zemini çizebilecek nesnelere bulunmadığını kontrol edin.
- Süpürme işlemi sırasında zemin aksesuarını yere sert bastırmayın; bu hasara neden olabilir.

Tıkanıklıklar – termal güç kesme DEVRESİ

- Bu cihaz otomatik bir termal güç kesme devresiyle donatılmıştır.

- Herhangi bir parçada tıkanıklık meydana gelirse, cihaz aşırı ısınabilir ve güç otomatik olarak kesilebilir.
- Bu durum söz konusu olduğunda, aşağıda 'TIKANIKLIĞIN BULUNMASI' bölümünde verilen talimatları takip edin.
- LÜTFEN DİKKAT: Büyük nesnelere, aksesuarları veya çubuk girişini tıkayabilir. Böyle bir durumda çubuk serbest bırakma mandalını kullanmayın. Cihazı 'KAPALI' konuma getirin ve fişini prizden çekin. Böyle yapmamak kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.



TIKANIKLIĞIN BULUNMASI

- Tıkanıklıkları araştırmadan önce cihazı 'KAPALI' konuma getirin ve fişini prizden çekin. Böyle yapmamak kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Tıkanıklıkları kontrol etmeden önce 1-2 saat soğumaya bırakın.
- Tıkanıklıkları kontrol ederken keskin nesnelere dikkat edin.
- Yeniden çalıştırmadan önce tüm tıkanıklıkları giderin.
- Kullanmadan önce tüm parçaları yerine güvenli bir şekilde yerleştirin.
- Daha fazla bilgi için 'TIKANIKLIĞIN BULUNMASI' çözümlerine veya 'ÇEVİRİMİÇİ DESTEK' bölümüne bakın.
- Fırça başlığının arkasındaki tıkanıklıklara ulaşmak için asma kilit işareti bulunan vidayı bir madeni parayla gevşeterek taban plakasını çıkartın.
- Tıkanıklıkların giderilmesi garanti kapsamında değildir.

Fırça başlığı – tıkanıklığın giderilmesi

- Fırça başlığınız tıkanmışsa çalışmayabilir. Bu olursa, fırça başlığını şekilde gösterildiği gibi çıkartmanız gerekecektir.
- Devam etmeden önce cihazı 'KAPALI' konuma getirin ve fişini prizden çekin. Böyle yapmamak kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Üzerinde asma kilit işareti olan sabitleyiciyi bozuk parayla klik sesi duyana kadar döndürerek fırça başlığını çıkartın.
- Tıkanıklıkları giderirken keskin nesnelere kaçın.
- Fırça başlığını değiştirin ve sabitleyiciyi, klik sesini duyana kadar çevirerek sabitleyin. Çalıştırmadan önce yerine sağlam bir şekilde yerleştiğinden emin olun.
- Fırça başlığı tıkanıklıklarının giderilmesi garanti kapsamında değildir.
- Bu ürün karbon fiber fırçalara sahiptir. Temas etme durumunda dikkatli olun. Minör cilt tahrişine sebep olabilir. Fırçayı elledikten sonra ellerinizi yıkayın.

Şeffaf haznenin boşaltılması

- Toz düzeyi göstergesi MAX işaretine ulaşır ulaşmaz hazneyi boşaltın; haznenin aşırı dolmasına izin vermeyin.
- Şeffaf hazneyi boşaltmadan önce cihazı 'KAPALI' konuma getirin ve fişini prizden çekin.
- Siklonu ve şeffaf hazne ünitesini çıkarmak için gösterilen şekilde taşıma kulpunun üstündeki kırmızı düğmeye basın.
- Tozu boşaltmak için siklonu ve şeffaf hazneyi dik tutun ve kırmızı tuşa bir kere daha sıkıca basın.
 - Hazne muhafazayı temizleyerek aşağı kayacaktır.
 - Ardından hazne tabanı açılacaktır.
 - Silindirde kalan inatçı tozlar için, mekanizmayı temizlenene kadar aşağı ve yukarı hareket ettirin (lütfen 'Şeffaf haznenin boşaltılması ve isteğe bağlı olarak haznenin çıkarılması' hakkındaki resimlere bakın).
- Hazne boşaltma sırasında toz / alerjen temasını en aza indirmek için, hazneyi toz geçirmez bir torbayla sıkıca sarın ve hazneyi boşaltın.
- Şeffaf hazne ünitesini torbadan dikkatlice çıkarın.
- Torbanın ağzını sıkıca bağlayın ve uygun bir şekilde atın.
- Hazne tabanını yukarı doğru iterek şeffaf hazneyi kapatın. Hazne tabanından klik sesinin geldiğinden ve klipsin yerine oturduğundan emin olun.

Şeffaf haznenin tabanını ana gövdenin ön kısmına yerleştirin ve tıklayarak yerine oturana kadar siklonu indirin. Şeffaf haznenin otomatik olarak açılmaması halinde, şeffaf hazne ünitesinin tabanına doğru yerleştirilmiş küçük, gümüş renkli emniyet mandalını kullanın ('Şeffaf haznenin boşaltılması' hakkındaki resimlere bakın).

ŞEFFAF HAZNENİN TEMİZLENMESİ (OPSİYONEL)

Şeffaf haznenin temizlenmesi gerektiğinde:

- Siklonu çıkarın ve hazneyi temizleyin (bkz. 'Şeffaf haznenin boşaltılması') ve kırmızı siklon serbest bırakma düğmesine basın.
- Gümüş renkli hazne serbest bırakma düğmesini çekin ve hazneyi siklondan dışarı doğru kaydırın.
- Haznenin çıkarılması ve yerine takılması hakkında daha fazla rehberlik almak için, lütfen 'Şeffaf haznenin boşaltılması ve isteğe bağlı olarak haznenin çıkarılması' çizimlerine bakın.
- Şeffaf hazneyi sadece nemli bir bezle temizleyin.
- Şeffaf hazneyi temizlemek için deterjan, parlaticı veya oda spreyi kullanmayın.
- Şeffaf hazneyi bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Siklonu suya batırmayın veya siklonun içine su dökmeyin.
- Şeffaf hazneyi yerine yerleştirmeden önce tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Hazneyi yerine takmak için:
 - İğneyi hazne yuvasına takın
 - Tık sesi gelene kadar yukarı doğru ittirin ve yuvaya geçene kadar ittirmeye devam edin.
- Hazne tabanını yukarı doğru iterek şeffaf hazneyi kapatın. Hazne tabanından klik sesinin geldiğinden ve klipsin yerine oturduğundan emin olun.

Dyson CİHAZINIZIN bakımı

- Dyson Kullanım Kılavuzunuzda belirtilen ya da Dyson Yardım Hattı tarafından önerilen bakım ve onarım işleri haricinde, cihaz üzerinde herhangi bir işlem yapmayın.

- Sadece Dyson tarafından tavsiye edilen parçaları kullanın. Bu kurala uymamanız ürününüzün garantisini geçersiz kılabilir.
- Cihazı kapalı yerlerde saklayın. 3 °C (37,4 °F) sıcaklığın altında kullanmayın veya saklamayın. Çalıştırmadan önce cihazın oda sıcaklığında bulunduğundan emin olun.
- Cihazı sadece kuru bir bezle temizleyin. Cihazın hiçbir parçasında herhangi bir yağ, temizlik malzemesi, parlatici veya oda spreyi kullanmayın.
- Cihaz garaj içerisinde kullanılmışsa, hassas zeminlere zarar verebilecek her türlü kum, pislik veya çakılı temizlemek üzere yapılan süpürme işlemlerinden sonra zemin başlığını ve cihazın taban kısmını daima kuru bir bezle silin.

Elden çıkarma BİLGİSİ

- Dyson ürünleri birinci sınıf geri dönüştürülebilir malzemelerden yapılmıştır. Mümkün olan yerlerde geri dönüşümünü sağlayın.
- Bu işaret AB genelinde bu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek adına, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek için geri dönüşümünü sağlayın. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için, iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün alındığı perakendeciyle iletişime geçin. Çevre açısından güvenli bir şekilde geri dönüştürmek için bu ürünü alabilirler.

ÇEVİRİMİÇİ DESTEK

- Dyson hakkında destek genel ipuçları, videolar ve faydalı bilgiler için. www.dyson.com.tr/support

82

Ürün bilgileri

Lütfen dikkat: Küçük ayrıntılar burada gösterilenlerden biraz farklı olabilir.

Önceki Dyson aletleri ve aksesuarları ile uyumluluk.

- Yeni makineniz en son Dyson teknolojisi ile gelir. Bu özelliğiyle başlık veya aksesuarın hızlı ve kolay değiştirilmesine olanak veren en son kolay ve hızlı serbest bırakma mandalları ile donatılmıştır. Ancak bu, onu önceki Dyson ürünleri ile uyumsuz hale getirir.
- Dyson destek hattına danışarak yeni makinenizi eski Dyson alet ve aksesuarları ile uyumlu hale getiren bir adaptör edinebilirsiniz (iletişim bilgileri için 'Dyson Müşteri Hizmetleri' bölümüne bakın).
- Mevcut olma durumu ülkeden ülkeye değişir.

Garanti şartları ve koşulları

Dyson müşteri hizmetleri

Bir Dyson cihazı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. 5 yıl garanti için kayıt olduktan sonra, Dyson cihazınız satın alma tarihinden itibaren 5 yıl boyunca, garanti koşullarına tabi olarak parça ve işçilik garantisi kapsamındadır. Dyson cihazınızla ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda destek,

genel ipuçları ve Dyson cihazınızla ilgili faydalı bilgiler için, www.dyson.com.tr/supportadresini ziyaret edin.

İsterseniz cihazınızın seri numarası ve ne zaman, nereden aldığınız gibi detaylarla birlikte Dyson Yardım Hattı'nı da arayabilirsiniz. Dyson cihazınızın onarıma ihtiyacı varsa olası seçenekleri görüşebilmemiz için Dyson Yardım Hattı'nı arayın. Dyson cihazınız garanti altında ve mevcut onarımı kapsıyorsa, ücretsiz olarak onarılacaktır.

Lütfen bir Dyson cihaz sahibi olarak kaydınızı yapın.

Size hızlı ve uzman servis hizmeti sunabilmemiz için, lütfen bir Dyson cihazı sahibi olarak kayıt yapın. Bunun için iki yol mevcuttur:

- Çevrimiçi olarak:
www.dyson.com.tr/register
- Dyson destek hattına telefon ederek.
Bu, bir garanti kaybı durumunda Dyson cihazınızın sahibinin siz olduğunuzu doğrulayacak ve aynı zamanda gerektiğinde sizinle irtibata geçebilmemizi mümkün kılacaktır.

5 yıl sınırlı garanti

Dyson 5 yıl sınırlı garantisinin şartları ve koşulları

Garanti kapsamına girenler

- Satın alma veya teslim tarihinden itibaren 5 yıl içerisinde herhangi bir hatalı malzeme, işçilik veya işlev tespit edilmesi durumunda Dyson cihazının onarımı veya Dyson'ın uygun görmesi halinde değiştirilmesi (herhangi bir parça artık mevcut değil veya üretimden kaldırılmış ise, Dyson bu parçayı muadil bir yedek parça ile değiştirecektir).
- Bu cihaz Avrupa Birliği dışında satıldığında, bu garanti sadece cihazın satıldığı ülkede kurulduğunda ve kullanıldığında geçerlidir.
- Bu cihaz Avrupa Birliği sınırları içinde satıldığında, bu garanti sadece (i) cihazın satıldığı ülkede kullanıldığında veya (ii) cihaz Avusturya,

Belçika, Fransa, Almanya, İrlanda, İtalya, Hollanda, İspanya veya Birleşik Krallık'ta kullanıldığında ve bu cihaz ile aynı model ilgili ülkede aynı nominal gerilimle satıldığında geçerlidir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMEYENLER

Dyson, arıza aşağıdaki durumların bir sonucu olarak ortaya çıktığında ürünün onarım veya değişimini garanti etmez:

- Kaza hasarı, ihmalkar kullanım veya bakım, hor kullanım, dikkatsizlik veya cihazın Dyson Kullanım Kılavuzu'na uygun olmayan bir şekilde kullanım ve bakımından kaynaklanan hasarlar.
- Cihazın normal evsel maksatlar dışında bir iş için kullanılması.
- Dyson talimatlarına göre monte edilmeyen veya takılmayan parçaların kullanımı.
- Orijinal Dyson bileşeni olmayan parçaların kullanımı.
- Hatalı kurulum (Dyson tarafından yapılan kurulumlar haricinde).
- Dyson veya yetkili servisleri dışındaki tarafların gerçekleştirdiği onarımlar ve değişimler.
- Tıkanma – Tıkanmaların bulunmasına ve temizlenmesine ilişkin bilgiler için lütfen Dyson Kullanım Kılavuzu'na bakın.
- Normal aşınma ve yıpranma (ör. sigorta, fırça vb.).
- Bu cihazın moloz, kül veya sıva üzerinde kullanılması. Garantinizin kapsamı konusunda daha fazla bilgi için Dyson Yardım Hattı ile irtibata geçin.

GARANTİ KAPSAMI ÖZETİ

- Garanti süreci, ürünü satın alma tarihinden itibaren başlar. Eğer ürün alım tarihinden sonra teslim edildiyse, garanti süreci teslim tarihinden itibaren geçerlidir.
- Dyson cihazınıza garanti kapsamında herhangi bir işlem uygulanmadan önce, ürünü satın aldığınızı gösteren evrakları yetkiliye sunmanız gerekir. (Hem orijinal hem de sonradan verilen tüm evraklar).

İlgili evrakların temin edilememesi durumunda yapılan işlem ücrete tabi olacaktır. Lütfen fatura veya teslimat fişini saklayın.

- Tüm işlemler Dyson ya da Dyson tarafından belirtilen yetkili teknik servis tarafından yapılacaktır.
- Değiştirilen parça Dyson'da kalacaktır.
- Dyson cihazınızın garanti kapsamındayken onarım veya değişim işlemlerinde geçen süre, garanti süresinin sonuna eklenecektir.
- Garanti kapsamı, bir tüketici olarak kanuni haklarınızı olumsuz yönde etkilemeyen ek faydalar sağlar.

ÖNEMLİ VERİ KORUMA BİLGİLERİ

Dyson cihazınızı kaydettirirken:

- Cihazınızı kaydetmek ve garantinizi desteklememizi sağlamak için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekir.
- Kayıt olduğunuzda, tarafımızca sizinle iletişime geçilmesini isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz. Dyson'dan iletişimleri almayı tercih ederseniz, size özel tekliflerimizin ayrıntılarını ve en son yeniliklerimize dair haberler göndereceğiz.
- Bilgileriniz hiçbir zaman üçüncü şahıslarla paylaşılmaz ve bizimle paylaştığınız bilgiler, sadece internet sitemiz, privacy.dyson.com adresinde bulunan gizlilik politikamızda tanımlanan şekilde kullanılır.

